







BUSINESS MESSAGE CENTER

READERS ARE ADVISED

The International Herald Tribune cannot be held responsible for loss or damages incurred as a result of transactions entered into...

CAPITAL WANTED

SEEKING CAPITAL in any currency for our clients (companies, firms holdings etc.) capital and interest guaranteed...

CAPITAL AVAILABLE

SEEKING CAPITAL? Separate the STEALS from the DEALS...

FUNDS AVAILABLE TO PURCHASE

Letter of Credit, Bank Guarantees, Other Acceptable Collateral Backed by Private Investors...

CONFIRMABLE DRAFTS

BACKED BY CASH Issued in Your Name, Confirmed by Major Int'l Banks to Prove Availability of Funds...

OFF-SHORE FINANCING FOR EITHER

1. Equity Participation 2. Purchase Collector/Funds First

IMMEDIATE & UNLIMITED

Capital available for ALL foreign projects MIN US\$ 50,000 per project.

FINANCIAL INVESTMENTS

FINANCIAL PROBLEMS? Venture Capital - Equity Loans Real Estate Finance - Equity Loans...

FINANCIAL SERVICES

PRIME BANK GUARANTEES Venture Capital Loans, Real Estate Long Term Finance and Financial Guarantees...

TRUST FUNDS AVAILABLE

US\$ 3 Million Minimum Prospectus & Brochure welcome No fees charged...

BANKING SERVICES IN SWITZERLAND

Highly qualified FIDE CPA in Switzerland for the last 14 years offers services to open Bank Accounts...

GOLD & CURRENCIES

FOR SALE pure gold in one kilo approx half kilo international in lot of 25...

IMPORT/EXPORT

GATEWAY TO THE ORIENT Exporter of general merchandise, retail toys & novelties...

NEW CITIZENSHIP

OFFER IN THE MOST FAVORABLE PART OF SOUTH AMERICA unique packages...

SAVE UP TO 40% ON INT'L TELEPHONE BILLS

If your business involves international calls refer to the USA, for example...

INVEST IN USA-GREEN CARBON

Principal investor and/or working partner wanted for unique HOME SHOPPING T.V. PROGRAM in USA...

AGENTS WANTED

An International food and commodity company established in USA/CANADA seeks established agents...

YOUR OWN COMPANY IN SWITZERLAND

Swiss company seeks (1) investor for real estate development, (2) investor in shares of Swiss co. with broad development horizon...

Page 14 FOR MORE BUSINESS MESSAGES

BUSINESS OPPORTUNITIES

The steam tug ÖRNEN - 90 years old in 1993! The lightship ALMAGRUNDET - 100 years old in 1996! Swecox International AB • P.O. Box 254 • S-721 06 VASTERAS • SWEDEN

UK & Offshore Company Specialists The Company Store is one of the world's foremost professional firms...

AGENTS WANTED An International food and commodity company established in USA/CANADA seeks established agents...

OFFSHORE COMPANIES FROM ONLY US\$250 More and more offshore companies and trusts are used by businessmen and high net worth individuals...

op-por-tu-ni-ty (op'er-tuh-ne-ty). n. [pl. -tes], a combination of circumstances favorable for the purpose of good chance.

UK & OFFSHORE LIMITED COMPANIES BY LAWYERS LOWEST ANNUAL FEES

HIGHLY PROFITABLE INVESTMENT POSSIBILITY Many talk, we act, REAL investment in Russia

Relocating internationally? Here's help: A Guide To Living Abroad

A Guide to Living Abroad Published in five individual editions: Western Europe, Eastern Europe, Middle East, Asia/Hong Kong, Japan

COMMERICAL & INVESTMENT PROPERTIES Around the property world in four days. Only one stop. Cannes.

OFFSHORE WORLDWIDE Ready made companies (shells) in full management + address services

Tax-Free U.S. Corporations formed correctly by U.S. Attorneys

OFFSHORE COMPANIES INSURANCE/REINSURANCE COMPANIES BANKS

HOW TO LEGALLY OBTAIN A SECOND FOREIGN PASSPORT

SAVE ON INTERNATIONAL PHONE CALLS

4% MONTHLY INTEREST Import-export Co. Based in Madrid, Spain

YOUR PRINTS FROM 1 Mio. US\$ WILL EARN HIGH PROFITS WEEKLY

WATER Start-up Finnish bottled water company seeking investors

GLOBAL SATELLITE EQUIPMENT FOR SALE AT CLEARANCE PRICE Large inventory of same brand satellite communications equipment...

INTERNATIONAL FRANCHISE OPPORTUNITIES TRAVEL NETWORK, LTD #1 USA TRAVEL AGENCY CHAIN

DELAWARE (USA) CORPORATIONS Quality confidential service. Reasonable cost.

INTERNATIONAL FRANCHISE OPPORTUNITIES NOW OPEN IN GERMANY Ziebart TidyCar

The Road to Success... The fastest way to succeed in business is to go with a proven leader.

Ziebart International Corporation P.O. Box 1890 Troy, Michigan 48067-1890 USA

Telephone: 1-313-588-4100 • Fax: 1-313-588-0718

Mipim 94 The International Property Market for developers, advisers, construction companies, banks, regional authorities, institutional investors, end-users and related sectors.

Far the past 8 years I have earned more than 41% How is it possible? I employ a unique investment plan which generates TWQ returns on my capital instead of only one.

NO CHARGE & NO OBLIGATION Fax your mail address to: DOUBLE INCOME + 3 452 810582 or write: 207E P del Duque, E-29660 N Andolucia, Spain

4% MONTHLY INTEREST Import-export Co. Based in Madrid, Spain. Offers 4% monthly interest on a minimum investment of US\$ 40,000.

WATER Start-up Finnish bottled water company seeking investors. Excellent long-term investors.

Massive profit potential. Modest budget. Partners required for an exciting investment opportunity in a new movie Shanghai Lily

REVENUES WILL FLOW TO TAX-EFFECTIVE NETHERLANDS ANTI TRUST COMPANY with investors' escrow account controlled by international firm of chartered accountants in Singapore.

FOR CONFIDENTIAL DETAILS Pacsimble: 613 754 3482 Australia Telephone: 613 754 7247 Australia

INTERNATIONAL FRANCHISE OPPORTUNITIES Ziebart TidyCar The recognized brand name in the automotive aftermarket industry.

THE FASTEST WAY TO SUCCEED IN BUSINESS IS TO GO WITH A PROVEN LEADER. ZIEBART TIDYCAR IS THAT PROVEN LEADER.

Ziebart TidyCar specializes in professionally applied and installed products and services for automotive Protection, Detailing, and Accessories.

These are services which meet the strong consumer demand for cars that look better and last longer.

Ziebart International Corporation P.O. Box 1890 Troy, Michigan 48067-1890 USA

Telephone: 1-313-588-4100 • Fax: 1-313-588-0718

Over 700 locations in 40 countries, Ziebart

هكذا من الأصل

# 'Yesterday's Man' Now Canada's Leader

By Clyde H. Farnsworth  
New York Times Service  
TORONTO — Conservative propaganda dismissed him as "yesterday's man" because he faithfully served three prime ministers — Lester Pearson, Pierre Elliott Trudeau and John Turner.

This 59-year-old Liberal war-horse from Quebec could well be the man to usher the nation — the world's second largest in area — into the 21st century.

By tradition, the defeated prime minister, Kim Campbell, is expected to hand in her resignation in the next few days. Most analysts see a new government installed within two weeks.

**No NAFTA Harm: Clinton**  
President Bill Clinton predicted Tuesday that the Liberal Party victory in Canada would not derail NAFTA, despite the Liberals' vow to renegotiate the deal.

## CANADA: Big Liberal Victory

Continued from Page 1  
There was a populist premier of Alberta in the 1950s and '60s. Reform's impressive victories in

British Columbia, Alberta and Saskatchewan made it likely that the Bloc's new prowess in Ottawa will be checked by an antagonistic force of English-speaking populists with little patience for Quebec's separatist aspirations.

## France Debates AIDS Testing

PARIS — The French Senate began consideration Tuesday of a measure that would require all tuberculosis patients to submit to AIDS testing.

Mr. Chrétien's campaign sides took comfort in the party's nearly total sweep of the Maritime provinces, Manitoba, and especially Ontario, where a third of Canadians live. But the party comes to power for the first time without a majority of votes in Quebec — a recipe, in some eyes, for renewed debate and certain conflict about Quebec's status inside or outside the 126-year-old confederation.

The proposal, an amendment to a health and social protection bill, was believed to be the first effort by any Western legislature to mandate testing for the AIDS virus among a specific population.

An overwhelmingly majority of Canadians outside Quebec are telling pollsters that they have no wish to discuss this 30-year-old question. In his campaign, Mr. Chrétien backed this feeling. But by claiming himself a healer Tuesday and pronouncing himself "a proud Quebecer and a proud Canadian," he telegraphed his awareness of the inevitable issue facing his country and his new government.

## Clans in Somalia Battle for 2d Day

MOGADISHU, Somalia — Factional fighting of a type that triggered Somalia's famine and prompted international military intervention again engulfed Mogadishu on Tuesday, but United Nations and U.S. forces stayed on the sidelines.

ter-klan violence will subside and we will be able to get back to dialogue," said a UN military spokesman, Captain Tim McDevitt.

Clan fighting persisted for a second day with sporadic heavy machine gun and small-arms fire in several neighborhoods after clashes that Somali sources said killed 17 people Monday.

The rattle of gunfire and the thump of rocket-propelled grenade blasts rocked the city after a night punctuated by shooting.

The fighting is the most serious between clans in Mogadishu for several months although at least 70 foreign soldiers and hundreds of Somalis have been killed since June in an undeclared war between the UN peacekeeping mission and the militia of the warlord General Mohammed Farrah Aidid.

The bloodshed shattered a two-week lull after General Aidid declared a cease-fire with U.S. and UN forces, prompted by Washington's decision to drop efforts to arrest him for the killings of foreign soldiers and to withdraw U.S. forces by March 31.

UN officials emphasized that UN troops would not intervene, although contacts had been made with clan elders to halt the clashes.

But steps to resolve General Aidid's four-month conflict with international forces, which killed more than 70 foreign soldiers including two dozen Americans, prompted renewed clan hostilities. (AFP, Reuters)

## Mathias Rust Back in Jail After Release in Stabbing

HAMBURG — Mathias Rust, who eluded Soviet air defenses and landed a light aircraft in Moscow's Red Square in 1987, voluntarily returned to prison Tuesday after being released early from a two-and-a-half-year sentence, officials said.

Mr. Rust, 25, had been serving time for stabbing a student nurse after she refused to kiss him.

A court ruled last month that Mr. Rust, who had served half of the sentence for stabbing and seriously wounding Stefanie Walura in 1989, could be freed, but the public prosecutor in Hamburg appealed.

Prison authorities in the northern town of Neumünster freed him Sunday without waiting for the outcome of the appeal.

In a radio interview before he turned himself in on Tuesday, Mr. Rust called the situation "chaotic."

In a radio interview before he turned himself in on Tuesday, Mr. Rust called the situation "chaotic."

He said, "One thinks that after 15 months one is finally free, that one's finished with jail, and then they tell you, please go back where you came from."

In April 1991, a Hamburg court sentenced him for the stabbing of Miss Walura, a co-worker who was then 18.

He remained free on appeal until October 1992, when his sentence was upheld and he was ordered to report to prison.

Mr. Rust made headlines in May 1987 when he flew a Cessna light aircraft through the Soviet Union's air defenses and landed near the Kremlin in Red Square.

He said he made the flight to promote world peace. (Reuters, AFP)

INTERESTED IN THE INTERNATIONAL REAL ESTATE MARKET? READ

**THE REAL ESTATE MARKETPLACE**

EVERY FRIDAY IN THE IHT FOR: WORLDWIDE REAL ESTATE FOR SALE

REAL ESTATE CONSULTANTS  
REAL ESTATE INVESTMENTS  
LUXURY HOMES & ESTATES  
VACATION RENTALS

## More non-stop daily services to the USA

# The most legroom to the USA in economy.

Most airlines invite you to make yourself comfortable. But at TWA we'd rather do that for you. So we're taking a new approach to economy class, which we've renamed as **Comfort Class™**.

By taking on rows of seats, **Comfort Class™** now has more legroom than any other economy class across the Atlantic at no extra cost.

We've even added footrests to help you relax. Because on a 7 or 8 hour flight to America, space to stretch out and unwind becomes more important with every hour.

And there's more space in our Ambassador Class too, where, because of our extra seating, you get an aisle or window seat guaranteed.

We also guarantee that any ticket bought at the full fare will automatically qualify for an upgrade to another class.

Our new winter schedule now provides a more convenient service for all our passengers and we serve over 100 destinations throughout the USA.

You'll also find that our FFB Program is one of the fastest and easiest ways to earn free travel and upgrades, and we'll be announcing further enhancements including some exciting new partners.

For details of TWA's new **Comfort Class™** just call TWA or your local travel agent.

DEPARTURE CITY	DEPARTURE TIME	DAY OF WEEK
AMSTERDAM	14.05	DAILY
ATHENS	12.10	WED/FRI/SUN
	07.45	TUE/SAT
BARCELONA	11.00	MON/WED/FRI/SUN
	13.25	TUE/THU/SAT
BERLIN**	10.50	DAILY
BRUSSELS	15.30	DAILY
CAIRO**	08.45	WED/FRI/SUN
FRANKFURT	11.25	DAILY
GENEVA	13.50	MON-FRI/SUN
	13.40	SAT
LISBON	13.20	MON/WED/FRI/SUN
LONDON	14.00	DAILY
		(THRU LONDON AMALGAM)
MADRID	13.45	DAILY
MILAN	11.05	DAILY
MUNICH**	11.00	DAILY
NICE	10.45	DAILY
PARIS	12.00	DAILY
	17.00	DAILY
	11.45	DAILY
	17.00	DAILY
	21.30	DAILY
	21.30	MON-FRI/SUN
		(THRU ATLANTA)
ROME	10.55	DAILY
TEL AVIV**	06.40	MON/WED/THU/SAT/SUN
	09.00	TUE/FRI/SUN
VIENNA	10.45	DAILY
ZURICH**	08.45	MON-FRI/SUN
	14.25	SAT

Schedule effective 1st November 1993 and subject to change. Additional flights available based on demand.

**TWA** The most comfortable way to fly.

\*Subject to Availability. \*\*Direct service with one stop.

## Haiti Legislators Remain in Hiding

PORT-AU-PRINCE, Haiti — A proposal to end Haiti's political crisis appeared to be in trouble Tuesday after frightened pro-democracy senators refused to come out of hiding to debate legislation crucial to restore President Jean-Bertrand Aristide to power.

ans clearly concerned about their safety," said one U.S. official.

The attempt to convene the parliament came amid growing international pressure for a solution to the deadlock between Father Aristide's embattled government and a defiant military.

The special UN envoy to Haiti, Dante Caputo, asked former President Jimmy Carter and other former heads of state to fly to Haiti this week to help ensure the safety of the legislators, but Mr. Carter said Tuesday that he had no plans to go to Haiti.

The power struggle in Haiti may get a push from the United Nations Security Council, which was expected to vote soon on a plan to expand trade sanctions to halt imports of virtually all commercial goods to Haiti.

"We don't have any present plans to go because the agreement that was reached on July 3 between the military leaders and President Aristide has not yet been consummated and its fulfillment is not assured," Mr. Carter said.

Such a move would effectively seal off the nation of 7 million people from the rest of the world and strangle its economy.

Father Aristide's scheduled return from exile Saturday under a UN-brokered agreement made last July appeared to be all but impossible, diplomats said.

Meanwhile, UN officials were scrambling to fly in members of parliament from other countries to act as escorts for pro-Aristide members of the legislature.

Lieutenant-General Raoul Cédras, the commander of the Haitian Army, was scheduled to resign Oct. 15 but has delayed his departure until the parliament adopts a law granting broad amnesty to the military for crimes committed since the 1991 coup that toppled Father Aristide. Father Aristide's supporters insist a second law be adopted simultaneously to formally divide the police and army into separate forces.

Several pro-Aristide lawmakers have said they will not appear in public unless they have security to protect them from police-linked gunmen.

"There are many parliamentari-



As the oil embargo bit, forcing buses off the road, residents of a Port-au-Prince shantytown headed Tuesday for the market on foot.

FOR MORE BUSINESS MESSAGES

FOR MORE BUSINESS SERVICES

A Guide to Living Abroad

Published in the International Herald Tribune

Western Europe Eastern Europe Southern Europe

FOR MORE BUSINESS SERVICES

FOR MORE BUSINESS MESSAGES



INTERNATIONAL Herald Tribune

Published With The New York Times and The Washington Post

Help Unburden Ukraine

It is two down and one to go among the republics that inherited nuclear arms when the Soviet Union broke up...

Belarus and Kazakhstan understood this and knew that the time had come to cut a deal. Belarus has begun to send its nuclear missiles back to Russia for dismantling...

Israel Opens the Prisons

The wonder is not that Israel held up the freeing of some Islamic militants from prison on Monday after Hamas claimed responsibility for killing two Israeli soldiers...

Fatah organization, have been assassinating fellow Palestinians. This sharpens the question of how order will be kept in Gaza and Jericho when the Israeli occupation ends...

Death of a Costly Collider

The death of the Superconducting Super Collider at the hands of Congress last week is a cause for sadness. Not because the huge project was the most important research on today's scientific frontiers—it clearly wasn't.

of the world's leading physicists deemed it essential to further progress in understanding matter. But Congress was concerned about the mounting costs, which would have reached \$11 billion by some estimates.

Other Comment

Hope for Fair Russian Elections

Boris Yeltsin says he is clearing the way for a free and fair election on Dec. 12, but outsiders may be forgiven for wondering whether the poll is to be much freer or fairer than those of old.

involving incitements to armed rebellion. The second reason for feeling reassured is that the press is still pretty free. Of the 15 publications that have been closed down...

No, American Sentiment Has Not Turned Isolationist

By Steven Kull

COLLEGE PARK, Maryland—When the pictures of dead American soldiers being dragged through the streets of Mogadishu flashed across American television screens on Oct. 5, a consensus crystallized in the minds of policymakers and pundits: The rising tide of isolationism will now surely swell into a tidal wave...

sentiment in support of increased involvement, at least in the short run. CNN/USA Today and ABC found that 53 to 56 percent favored sending more troops.

the near future may be that they think the Somali want them. Asked to give their impression of Somali attitudes, 58 percent of respondents assumed that the Somalis want the United States and other UN forces to go home.

For most Americans, the feeling seems to be that feeding the starving Somalis is as much as they want to do right now. A strong majority of respondents agreed that "now that people are eating, our job is done and it is time to bring our boys home."



By GABLE in the Cities and M&I (Toronto), C&W Spokane.

Consider That Maybe Everybody Doesn't Want to Be American

By Robert Elegant

BERLIN—Above all, Bill Clinton was elected to attack domestic problems ranging from inadequate medical care through crime and drugs to the soaring federal budget deficit...

seems determined to act tough with three countries. In the long run that policy could be as disastrous as trying to remake them.

American emotions from moving faster. Yet a prospering Vietnam could be a counterweight to Chinese ambitions to Southeast Asia.

Washington cherishes the hope of changing China fundamentally. Given its history, it is clear that China will never become a liberal democracy.

Unilateral Sanctions on China Aren't the Solution

By William J. Taylor

WASHINGTON—In an era in which the Clinton administration has stressed multilateralism over unilateralism, one recent U.S. action has betrayed those guidelines: sanctions invoked against China for its sale of M-11 missile parts to Pakistan.

WASHINGTON—In an era in which the Clinton administration has stressed multilateralism over unilateralism, one recent U.S. action has betrayed those guidelines: sanctions invoked against China for its sale of M-11 missile parts to Pakistan.

violated the Missile Technology Control Regime. The accord is designed to prevent the spread of missiles that can carry a 500-kilogram payload at least 300 kilometers.

china, clearly an undesirable posture for U.S. foreign policy. The legislation does not prevent other countries from supplying the same technology to China.

Keep Phone Companies Off the Lines

By C. Edwin Baker

ITHACA, New York—In promoting the proposed \$33 billion merger between its company and Tele-Communications, Ray Smith, chairman of Bell Atlantic, said that consumers of information technology were now living in a world of strict railroad schedules.

to refuse his competitors access to the pipeline. But his actions show that he clearly favors the power to refuse access. His cable companies are now arguing before the Supreme Court that federal legislation requiring them to give access to local broadcast stations violates the First Amendment.

to refuse his competitors access to the pipeline. But his actions show that he clearly favors the power to refuse access. His cable companies are now arguing before the Supreme Court that federal legislation requiring them to give access to local broadcast stations violates the First Amendment.

IN OUR PAGES: 100, 75 AND 50 YEARS AGO

1893: A French Crisis?

PARIS—There was a report in Paris yesterday afternoon [Oct. 26] that M. Dupuy, President of the Council and Minister of the Interior, had offered his resignation to the President of the Republic.

1943: Gloomy Germany

LIVERPOOL, England—[From our New York edition:] A Germany steeped in gloom over the outlook and anxious to have someone put an end to the war was pictured today [Oct. 26] by fourteen wounded American soldiers who arrived here in the hospital ship Atlantis from Gotenborg, Sweden.

1918: Spain and the War

MADRID—In the course of an important debate in Parliament on foreign affairs, Conde Romanones declared his pro-Ally policy and stated that Spain should turn her eyes toward the United States.

International Herald Tribune advertisement listing staff members and contact information for various offices.

Handwritten Arabic text: سكوذا من الأصل

OPINION

Waiting for New Meaning In a Post-Cold War World

By Richard Cohen

WASHINGTON — Peter and I have met for dinner. He is a former journalist now making a more or less honest living as a book editor. His specialty is nonfiction, and this night his mind is searching for something he can turn into a book.

nonsense, of course. It was always hard for me to relate Nicaragua or El Salvador to the security of the United States — no matter that Ronald Reagan once said that Nicaragua was "just two days' driving time" from Huntington, Texas.

Mostly, of course, I am thinking of foreign news. Take the Middle East peace. It was announced shortly before Peter and I sat down to some pasta.

It is easy enough to understand why. Almost all events have become discrete, not connected to one another and — this is the important point — not connected to how we Americans lead our lives.

America Needs a Theme

THINGS seem more complicated now that the greatly simplifying principle of anti-communism no longer holds sway. And satellite transmission of instant video images of horror is a powerful influence speeding the identification and dramatization of crises to far-off places.

As time went by, the prospects of World War III grew slimmer and slimmer, but no matter how remote it seemed, the slightest chance of war gave news an urgency that, while largely false, was nevertheless potent.

The Cold War was something of a secular religion. It endowed the American presidency with a life-and-death aura, with nearly arbitrary powers in certain areas, with the rubbish and regalia of commander-in-chiefdom: the "football" with the nuclear codes, the not-so-secret hideaway in the event of atomic attack.

But also it means that those of us — and I am not just referring to journalists — who cared about the news, who argued that it was important and urgent, have lost a piece of our argument.

And so events come and go — and nothing changes. The world is at peace, but there is no peace. All things are important because nothing is of paramount importance.

So the official position of the Roman Catholic Church continues to be against any form of "artificial" birth control — even though the majority of members of the Catholic Church view this as too conservative and an ever-increasing number of people realize the consequences of this order.

Second, the International Monetary Fund and other Western financial institutions have taken a strong stand on economic reform in Russia. They in fact



The Super Wine Cellar Isn't Funny

By Kyle Jarrard

WAXAHACHIE, Texas — It was just over a month ago that Father Timothy Toohig led a prayer for the Superconducting Super Collider at the Chautauque Auditorium here.

Toohig implored, as the North Texas media captured the moment. Father Toohig, not just a Jesuit priest, was also a physicist trying to preserve his earthly work: the largest and most powerful subatomic particle collider in the world.

penny-pinchers at bay, and the measure went to a conference committee, where these things are ironed out.

High-energy physics lies pummeled for want of a budget appropriation amounting to less than 1 percent of one year's total federal outlays for research and development.

tries across the United States. For the particle detectors alone, 1,000 scientists in 100 universities are at work.

It is a place of nagging real-world problems, such as the thousands of crickets — "our little friends" — that have taken a liking to the magnet lab and the linear accelerator tunnel.

LETTERS TO THE EDITOR

Cause to Wonder About Western Aims in Russia

Regarding "Russia: Much Like Weimar, but With a Fortunate Difference" (Oct. 11) by Gaddis Smith: The writer draws a good parallel between current Russia and Weimar Germany. But I cannot agree with his evaluation of the Western role in Russia as "sympathetic concern" and "goodwill."

Waking Up to Doublespeak

Regarding "Doublespeak and Other Acts of War" (Meatwhistle, Oct. 19): Lloyd Grove confirms my fear that the Clinton administration and its spokespersons at the White House, State and Defense Departments are all empty suits and empty phrases.

Pollard's Punishment

Regarding "Justice for J. J. Pollard" (Letters, Oct. 20) from Constance Konold: Jonathan Jay Pollard is no political prisoner. He was a spy who betrayed his country, was caught, convicted and sent to prison.

Birth Control and Morality

In response to the report "Papal Encyclical's Focus: Moral Crisis" (Oct. 4) by Peter Steinfelt: So the official position of the Roman Catholic Church continues to be against any form of "artificial" birth control — even though the majority of members of the Catholic Church view this as too conservative and an ever-increasing number of people realize the consequences of this order.

Baseball for the World

Regarding "So Long, Baseball" (Observer, Oct. 6): I enjoyed Russell Baker's piece, especially as I am trying to persuade CNN International, to which I subscribe, to provide major league baseball on television — and they won't do it!

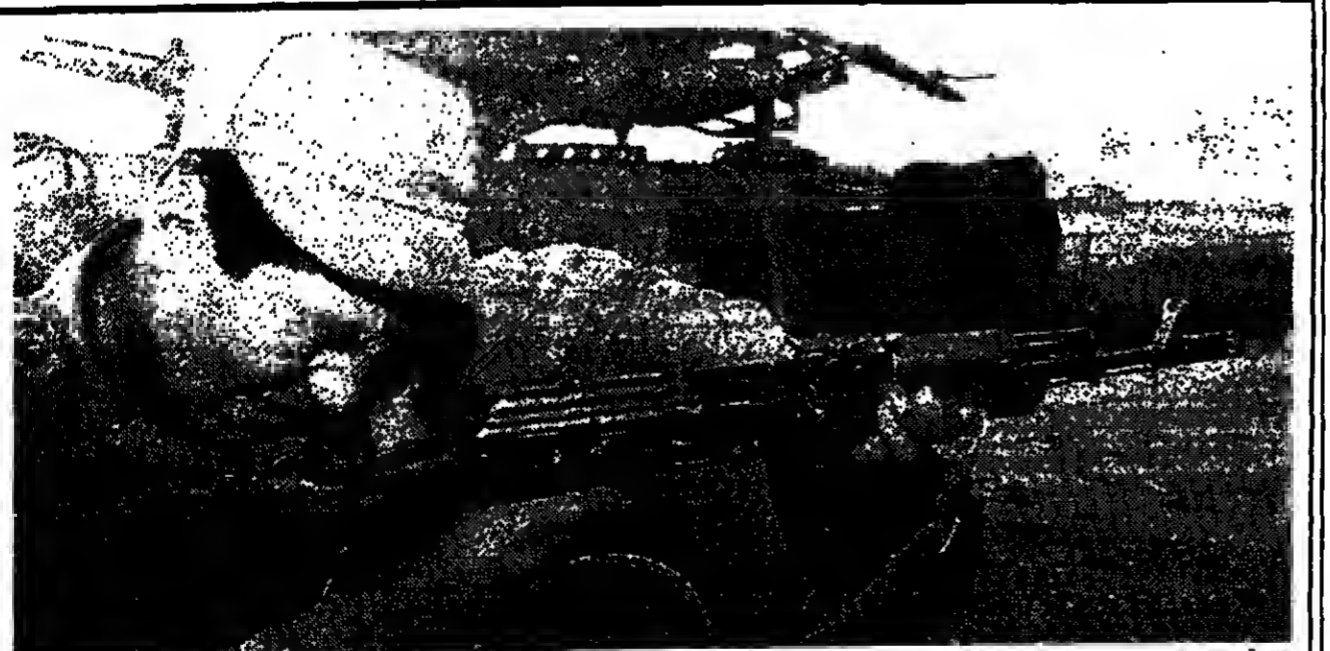
GENERAL NEWS

U.S. Offers to Help in Belarus Voting

MINSK, Belarus — Secretary of State Warren M. Christopher on Tuesday offered help to Belarus in forthcoming elections and thanked the former Soviet republic for its commitment to eliminating nuclear weapons.

Mr. Christopher made the same offer to the Russian foreign minister, Andrei V. Kozyrev, during a visit to Moscow last week.

Belarus, one of four former Soviet republics with nuclear arms, has approved the Strategic Arms Reduction Treaty and the Nuclear Non-Proliferation Treaty. It has shipped nine of its 72 SS-25 missiles to Russia for dismantling.



Georgian government soldiers firing during heavy fighting to reconquer territory in western Georgia.

Georgia Says It Recaptured an Important Town

TBILISI, Georgia — The Georgian government said its forces had seized the key town of Senaki in the west of the country on Tuesday after hours of heavy fighting with rebels supporting the former president, Zviad K. Gamsakhurdia.

The Defense Ministry and the press office of the Georgian leader, Eduard A. Shevardnadze, said by telephone there had been casualties on both sides but gave no details.

Belarus, one of four former Soviet republics with nuclear arms, has approved the Strategic Arms Reduction Treaty and the Nuclear Non-Proliferation Treaty. It has shipped nine of its 72 SS-25 missiles to Russia for dismantling.

Generals Back Embattled Burundi Government

BUJUMBURA, Burundi — Prime Minister Sylvie Kinigi moved to take back the reins of power in Burundi on Tuesday after an attempted military coup in which the president was killed.

Mrs. Kinigi announced the lifting of a night curfew and another minister said that loyal soldiers were securing strategic buildings.

Burundi's borders and the capital's airport, both shut since the coup on Thursday, would soon reopen, she added.

The key to performance: an intelligent balance between risk and return.



This ancient Chinese click spring key was an intelligent solution to the problem of security.

The biggest return on your investment is not necessarily the best. Your investment has to satisfy your personal objectives in every respect. For one thing, it should reflect your strategy: either regular income, steady growth or short-term capital gains.



The key Swiss bank

The Limits of Humor

By David Mills  
Washington Post Service  
WASHINGTON — "Richard Pryor doesn't have AIDS. He has SPADES." So said Pat Cooper, a stand-up comic from the old school, a rough-tongued son of Italy at ease with ethnic humor. The occasion was the 1991 Friars Club roast of Richard Pryor. Mocking the praise that had been heaped upon Pryor all afternoon, Cooper dared to utter the word. "He's a genius, he's a genius. He's a nigger!"

trite, and in fact seemed stunned and bruised by the public outcry. Putting Danson's frolic in the context of the Friars Club — a show-business fraternity with an 89-year tradition of outrageously raucous roasts — Goldberg said the media had "mishandled" the story. But she also said: "This is Whoopi. I never promised to be politically correct, for anybody, who's a little too rigid in their thinking."

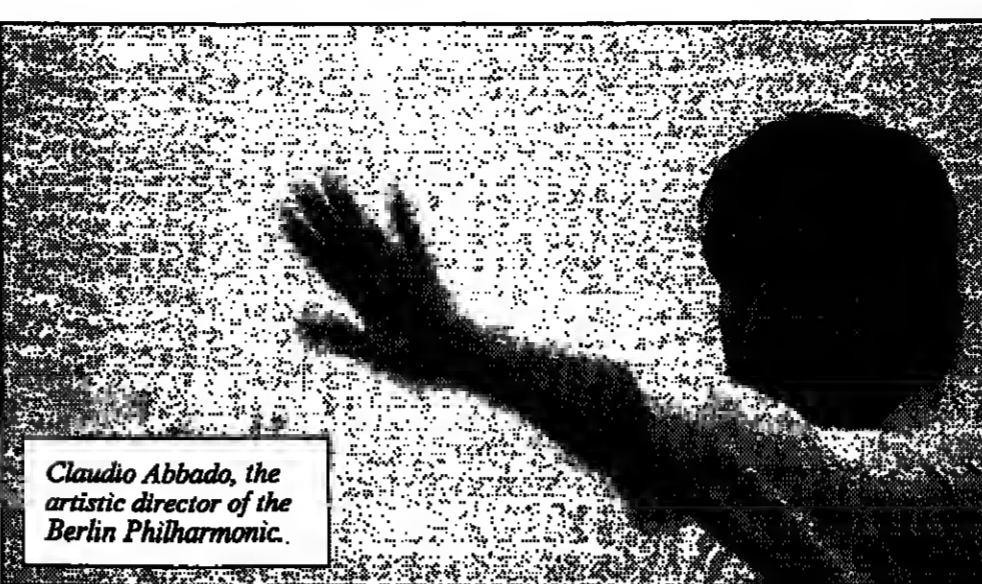
The Ted-Whoopi flap illustrates how hazardous racial jokes can be.

ley Chisholm, Eleanor Holmes Norton and Sharon Pratt Kelly. "Some moral standards... must not be violated and compromised even at a private roast," wrote the chairwoman, C. DeLores Tucker, to the head of the Friars Club, Dionne Warwick, co-chair of the group's entertainment commission, publicly reuked Goldberg as well.

"Maybe organizations that have roasts should say, 'We have certain boundaries, and you can't go beyond those boundaries,'" she suggests. "Some things we should just not be making fun of."

After Karajan, Can Abbado Fill the Bill?

By John Rockwell  
New York Times Service  
BERLIN — Behind the desk of Ulrich Meyer-Schoellkopf is a group photograph of the Berlin Philharmonic. "I always like to have the orchestra behind me," joked Meyer-Schoellkopf, the Swiss administrative director of this democratically based ensemble.



Claudio Abbado, the artistic director of the Berlin Philharmonic.



Claudio Abbado, artistic director of the Berlin Philharmonic.

But critical reaction to both playing and conducting has not been wholly favorable. The Frankfurt Allgemeine Zeitung wrote, "The Berlin Philharmonic players are clearly no longer musical supermen." Still, in concert and on records the orchestra generally sounds good, especially in its acoustically flattering home, the Philharmonie. Abbado seems to be creating something unusual and interesting with "his" Berlin Philharmonic.

three Mahler programs by the Philharmonic this weekend at Carnegie Hall — sounded sensitively shaped and, for the most part, exquisitely played, with downright ethereal pianissimos at the end.

HALLOWEEN PARTIES

USA Food and Bar PARIS  
68, rue de Pontneuf  
75008 PARIS.  
Tel. (1) 45 62 01 77  
12 pm - 2 am  
MADRID  
Cahallero de Gracia, 10  
28013 MADRID. Tel. 532 1976  
1 pm - 3 am.  
HALLOWEEN PARTY  
31st OCTOBER '93  
Costume party with prizes  
Live music  
DONT MISS IT, BE THERE!

LONDON THEATER

4 Actors: Starry Nights for the West End  
By Sheridan Morley  
International Herald Tribune  
LONDON — Star quality plus. Not the most fashionable of qualities, now that we have a theater run by directors and dramatists rather than actors, but around the

BOOKS

STRANGE PILGRIMS: Twelve Stories  
By Gabriel Garcia Márquez.  
Translated by Edith Grossman.  
188 pages. \$21. Alfred A. Knopf.  
Reviewed by Michiko Kakutani  
THERE are moments in these 12 stories that are instantly, ineluctably recognizable as the work of Gabriel Garcia Márquez.

BEST SELLERS

Table with 3 columns: Rank, Title, Author. Includes 'The Bridges of Madison County' by James Waller and 'The Golden Mean' by Nick Bantock.

Dining Out

AMSTERDAM  
BRASSERIE DE ROODE LIEUW  
Diner 03/94 Amsterdam  
ORIGINAL DUTCH CUISINE  
leeds (Diner, open 12 noon-10 pm).  
Tel.: (20) 555066. All major cc. accepted.  
HAESJE CLAES  
Real Dutch Cooking. Open from lunch until midnight. Sips on 223.  
Tel.: 624 99 98. Reservations recommended.  
All major credit cards.

STRANGE PILGRIMS: Twelve Stories

fourth-grade class drowns in an apartment flooded with light. Such bizarre, hallucinatory scenes in "Strange Pilgrims" will remind the reader of the plague of insomnia and the rain of yellow blossoms in "One Hundred Years of Solitude," the 1968 masterpiece that first made Americans aware of the astonishing magic arts Garcia Márquez could perform.

ANTONY SHER CHews THE SCENERY IN 'TAMBURLAINE.'

Antony Sher chews the scenery in "Tamburlaine." Together they grab a not hugely distinguished or focused production and wrestle it down to the footlights in a miraculous reminder of the old theatricalities. Whenever they arrive on stage, alone or in harness, they lift the whole oak-timbered farrago right off the ground only to put it right back as they exit, leaving David Essex (as a bland Tony Lumpkin) and the rest of a lackluster cast to stand around wondering where the laughs have gone.

ANTONY SHER CHews THE SCENERY IN 'TAMBURLAINE.'

Antony Sher chews the scenery in "Tamburlaine." Together they grab a not hugely distinguished or focused production and wrestle it down to the footlights in a miraculous reminder of the old theatricalities. Whenever they arrive on stage, alone or in harness, they lift the whole oak-timbered farrago right off the ground only to put it right back as they exit, leaving David Essex (as a bland Tony Lumpkin) and the rest of a lackluster cast to stand around wondering where the laughs have gone.

CALLING ONE FOREIGN COUNTRY FROM ANOTHER IS NO SECRET WITH THESE SIMPLE ACCESS CODES  
Whether you're trying to reach another country overseas, or call back to the U.S., Sprint Express™ can help. Just dial the access code of the country you're in to reach an English-speaking Sprint operator. You don't even have to be a Sprint customer. All you need is a U.S. local calling card or World Traveler FONCARD®. If you're calling the U.S., you can even call collect. But next time you call, use Sprint Express. It can make foreign countries seem a little less foreign.

سكوا من الأصل





MARKET DIARY

N.Y. Shares Retreat Amid Profit-Taking

NEW YORK — Stock prices fell Tuesday as investors took profits, fretted over declining consumer confidence and digested a new round of earnings reports.

N.Y. Stocks

Compiled by Our Staff From Dispatches NEW YORK — Stock prices fell Tuesday as investors took profits, fretted over declining consumer confidence and digested a new round of earnings reports.

The Dow Jones industrial average, which had climbed 24.31 points to a record high Monday, eased 1.12 points to 3,672.49.

Weak Consumer Data Pull the Dollar Back

NEW YORK — The dollar retreated Tuesday after a weak reading of U.S. consumer confidence undermined market players who had bought the currency the day before as a result of bullish economic data.

The Conference Board's consumer confidence survey came out at 59.4 percent in October, against a revised 63.8 percent in September.

The dollar slipped to 108.20 yen from 108.65 on Monday to 1.4790 Swiss francs from 1.4845 francs and to 5.8545 French francs from 5.8690 francs.

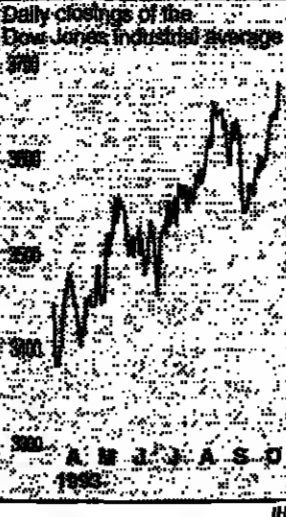
The dollar had fallen farther against the mark at one point Tuesday, to about 1.6770 DM. Mr. Thin said, but interest emerged to buy dollars when that level held.

The dollar slipped to 108.20 yen from 108.65 on Monday to 1.4790 Swiss francs from 1.4845 francs and to 5.8545 French francs from 5.8690 francs.

WORLD STOCK MARKETS

Table listing world stock markets with columns for Market, Close, Prev., and Change. Includes sections for Amsterdam, Helsinki, Hong Kong, Brussels, Frankfurt, London, Milan, Madrid, Sao Paulo, Singapore, Zurich, and Montreal.

The Dow



THE DOW JONES INDUSTRIAL AVERAGE

Dow Jones Averages

Table with columns: Open, High, Low, Last, Change. Rows: Indus, Trans, Comp.

Standard & Poor's Indexes

Table with columns: Prev. Close, Today's Close, Change. Rows: S&P 500, S&P 400, S&P 600.

NYSE Indexes

Table with columns: Prev. Close, Today's Close, Change. Rows: Composite, Industrials, Finance, etc.

NASDAQ Indexes

Table with columns: Prev. Close, Today's Close, Change. Rows: Composite, Industrials, Finance, etc.

AMEX Stock Index

Table with columns: Prev. Close, Today's Close, Change. Rows: Composite, Industrials, Finance, etc.

Dow Jones Bond Averages

Table with columns: Prev. Close, Today's Close, Change. Rows: 30-Bond, 10-Industrial.

Market Sales

Table with columns: NYSE 3 P.M. Volume, AMEX 3 P.M. Volume, NASDAQ Prev. 4 P.M. Volume.

N.Y.S.E. Odd-Lot Trading

Table with columns: Buy, Sell, Short. Rows: Oct. 26, Oct. 25, Oct. 24, Oct. 23.

S&P 100 Index Options

Table with columns: Strike, Bid, Ask, Last, Change. Rows: 250, 260, 270, 280, 290, 300.

Previous NASDAQ Diary

Table with columns: Class, Prev., Change. Rows: Advanced, Declined, Unchanged, Total Issues.

EUROPEAN FUTURES

Food

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: Cocoa (LCB), Coffee (LCB).

Metals

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: Aluminum (High Grade), Copper Cathodes.

Financial

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: 3-Month Sterling (Liffe), 3-Month Eurodollar (Liffe).

U.S. FUTURES

Grains

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: Wheat (CBOT), Corn (CBOT).

Livestock

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: Cattle (CME), Hogs (CME).

Food

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: Coffee (CME), Cocoa (CME).

Metals

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: Aluminum (CME), Copper (CME).

Financial

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: 3-Month Eurodollar (CME), 6-Month Eurodollar (CME).

Stock Indexes

Table with columns: High, Low, Last, Settle, Change. Rows: NYSE 1B (Liffe), NYSE 2B (Liffe).

Industrial

Table with columns: High, Low, Last, Settle, Change. Rows: Dow Jones Industrial, S&P 500.

Spot Commodities

Table with columns: Commodity, Today's Price, Previous Price. Rows: Aluminum, Copper, Silver.

Dividends

Table with columns: Company, Per Annum, Dividend. Rows: American Express, Bank of America.

USUAL

Table with columns: Company, Dividend, Date. Rows: American Express, Bank of America.

U.S. FUTURES

Metals

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: Aluminum (CME), Copper (CME).

Financial

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: 3-Month Eurodollar (CME), 6-Month Eurodollar (CME).

Stock Indexes

Table with columns: Class, High, Low, Prev. Close, Close, Change. Rows: S&P COMPOSITE (CME), NYSE 1B (Liffe).

Commodity Indexes

Table with columns: Commodity, Today's Price, Previous Price. Rows: Aluminum, Copper, Silver.

Paramount to Start a TV Network

NEW YORK (Combined Dispatches) — Paramount Communications Inc. said Tuesday it planned to form the Paramount Network, which would be the fifth American broadcast-television network and would be jointly owned and operated by Chris-Craft Industries Inc., an operator of television stations.

Cigarette-Price Cuts Hit RJR's Profit

NEW YORK (Combined Dispatches) — RJR Nabisco Holdings Corp. said third-quarter earnings slipped 58 percent, largely because of price cuts on cigarettes in the United States.

P&G Has 10% Rise in Quarterly Net

CINCINNATI (Combined Dispatches) — Procter & Gamble Co. said Tuesday that earnings in its first quarter rose 10 percent from a year earlier, helped by stronger sales volume, reduced interest expenses and lower operating costs.

Sales Fall, Profit Rises at Chevron

SAN FRANCISCO (Combined Dispatches) — Chevron Corp. said Tuesday its third-quarter profit from continuing operations soared 38 percent, even though lower prices drove revenue down 10.7 percent.

Keating Restitution Order Upheld

WASHINGTON (AP) — Regulators on Tuesday upheld the imprisonment of Charles H. Keating Jr. from working for a bank or savings-and-loan association in the future and ordered him to pay \$36 million in restitution for the failure of Lincoln Savings & Loan Association.

For the Record

Washington Post Co. said third-quarter earnings rose 63 percent, to \$44.8 million, on the sale of its U.K. cable franchises and strong results from its broadcast and cable divisions.

كندا من الاصل



NYSE

Tuesday's Closing  
Tables include the previous day's closing on Wall Street and the late trades elsewhere. Via The Associated Press

Table with columns: Ticker, High, Low, Volume, Bid, Ask. Contains financial data for various stocks.

Table with columns: Ticker, High, Low, Volume, Bid, Ask. Contains financial data for various stocks.

Table with columns: Ticker, High, Low, Volume, Bid, Ask. Contains financial data for various stocks.

Table with columns: Ticker, High, Low, Volume, Bid, Ask. Contains financial data for various stocks.

Table with columns: Ticker, High, Low, Volume, Bid, Ask. Contains financial data for various stocks.

Table with columns: Ticker, High, Low, Volume, Bid, Ask. Contains financial data for various stocks.

Table with columns: Ticker, High, Low, Volume, Bid, Ask. Contains financial data for various stocks.

NYSE

صكمان الامل

210

NYSE

Tables include the nationwide prices up to the closing on Wall Street and do not reflect late trades elsewhere. Via The Associated Press

(Continued)

Table with columns: 12 Month High, Low, Stock, Div, Yld, PE, Ratio, High, Low, Last, Change

Table with columns: 12 Month High, Low, Stock, Div, Yld, PE, Ratio, High, Low, Last, Change

Table with columns: 12 Month High, Low, Stock, Div, Yld, PE, Ratio, High, Low, Last, Change

HOURS: Germany Debates Whether to Relax Its Store Closing Legislation

Confined from Page 9... allows Sunday sale of leisure goods... overhaul of the German law would be 'yet another series of exceptions'

Table with columns: 12 Month High, Low, Stock, Div, Yld, PE, Ratio, High, Low, Last, Change

INTERNATIONAL FUNDS

Questions implied by funds listed. Not meant where questions are implied by the funds listed with the exception of those quoted based on loans prices.

Large table listing various international funds with columns for fund name, share price, and other details.

For information on how to list your fund, fax Simon OSBORN at (33-1) 46 37 21 33.











OBSERVER

Some Great Old Movies

By Russell Baker
WASHINGTON — The news has been full of material for making wonderful, old-fashioned movies of the kind they don't make anymore. For instance: This is a World War II propaganda movie of the sensitive school. It feels a little like "The Moon Is Down," with lonely German conquerors wailing for lack of love in an occupied land. A lonely but beastly German soldier in Gestapo black, his hateful swastika armband all too visible, sits alone listening to a record of Beethoven's Violin Concerto. A beautiful but wretched widow, native of the captive nation, enters, looks astounded to see him brought to the verge of tears by the music. He smiles faintly at her, gently, sadly. "Ah," he says ever so softly, "so you are surprised that a Nozze can love Beethoven."

Can a Novel Appropriate a Life?

By David Streitfeld
Washington Post Service

WASHINGTON — Sometimes life imitates art. Sometimes art imitates life. And every once in a while, a court of law has to decide which is which. Stephen Spender, at 84 the last surviving member of the '30s generation of English poets, is suing the young American novelist David Leavitt and his publisher to prevent the imminent British publication of Leavitt's book "White England Sleeps." Spender believes that too much of his own autobiography has been appropriated by Leavitt, whom he has called "idle, slovenly and dishonest."



Stephen Spender (right) has taken David Leavitt to court in England for plagiarizing his autobiography.

Tony Lacey, Leavitt's British editor, told the London Times last month, "Spender was important to David's understanding of the period. And there are some elements that do mirror things that happen in Spender's book. Plagiarism is a very tough word, but if he really believes that I suppose we will be hearing from him." The 32-year-old Leavitt burst into prominence a decade ago with "Family Dancing," a much-lauded collection of stories that briefly made him into a gay spokesman for his generation. "White England Sleeps" is his first historical novel, an attempt to draw a parallel between the threat of fascism in World War II and the AIDS crisis today. Leavitt's use of the autobiography came to light in a review by Bernard Knox in the Washington Post's Book World last month. Knox called "White England Sleeps" "an unacknowledged but unmistakable fictional adaptation" of the autobiography.

PEOPLE

Doyle Gets Booker Prize

The Irish writer Roddy Doyle won the £20,000 (\$30,000) Booker Prize on Tuesday for his novel "Patrick McCabe Ha Ha Ha." The novel charts the triumphs and indignities of a 10-year-old boy whose world revolves around football, shoplifting and young love. Two Doyle books, "The Commitments" and "The Snapper" have been made into films, and "The Van" was shortlisted for the 1991 Booker Prize. Richard Avedon's former daughter-in-law has filed a \$5 million suit against the photographer, accusing him of displaying nude photographs of her sons without permission. Elizabeth Pant, who divorced Avedon's son John in 1987, is seeking an injunction against the sale or display of the photos of her sons, William, 13, and Matthew, 10. She also said that her sons complained that their grandfather's behavior was "inappropriate" during a trip to Venice and Paris in 1992. Avedon replied, "The statements made about me are totally false and slanderous. It is a tragedy for my grandchildren that Elizabeth would try to gain a financial advantage by launching this type of attack." Don't believe everything you read. That was the message from Julia Roberts' publicist after a London tabloid reported the actress was pregnant. The Sun report cited unidentified "pals on the set of her latest movie" as saying the baby was due in April. Nancy Seltzer, the publicist, responded with a flat "Julia Roberts is not pregnant." The mother of the actor Brandon Lee, who was fatally shot while making a movie, has settled her negligence lawsuit against the filmmaker for undisclosed terms. Lee, the 28-year-old son of the late martial arts star Bruce Lee, was killed on March 31 when a gun that was supposed to hold a blank instead fired part of a dummy bullet that apparently had been inserted for another scene. Linda Lee Cadwell sued the producers and director, among others. Best-addressed: Supermodel Claudia Schiffer was sailing off the coast of Majorca recently, sunning herself without bikini top, when the paparazzi closed in. Now Penthouse

INTERNATIONAL CLASSIFIED
Appears on Pages 4 & 14

WEATHER

Weather forecast section including maps of Europe, North America, and Asia, with temperature and precipitation data for various regions.

CROSSWORD

Crossword puzzle section with clues for Across and Down, and a grid for the puzzle.

"I wonder if the little guy had fun today?"



Sharing the day's events with loved ones back in the States has never been easier. Whenever you're away, simply dial the AT&T access number of the country you're calling from and an English-speaking AT&T Operator or voice prompt will put you through in seconds. You can bill the call to your AT&T Card, U.S. local calling card, or call collect. You'll get economical AT&T rates and keep hotel surcharges to a minimum. It's all part of our continuing commitment to be there for you. Even when you're on the other side of the planet. So surprise someone back home with a call. Who knows? Perhaps they'll have a little surprise for you.



مكذوب من الأصل

Table of international access numbers for AT&T, listing country codes and phone numbers for various regions.

Continued to hold special country-to-country calling in addition to calls to the U.S. (World Connect). Service areas apply. Collect calling is available in the U.S. only. Public phone regulations may vary. Check local phone books for details. © 1993 AT&T